

- 1 कवरी^a केशवेशो
 2 [ऽथ] धम्मिल्लः [संयताः कचाः] ।
 3 शिखा चूडा केशपाशी
 4 [व्रतिनस् तु] जटा सटा^b ॥ ४८ ॥
 5 वेणिः प्रवेणिः^c
 6 शीर्षण्य-शिरस्यौ [विशदे कचे] ।
 7 पाशः^d पक्षश् [च] हस्तश् [च कलापार्थाः कचात् परे] ॥ ४९ ॥
 8 तनूरुहं^e रोम लोम
 9 [तद्द्वौ] श्मश्रु [पुंमुखे] ॥ ५० ॥

SECTION III.

HABILLEMENTS, PARURES, PARFUMS, GUIRLANDES.

- 10 आकल्प-वेशौ^f नेपथ्यं प्रतिकर्म प्रसाधनं ।
 11 [दशैते त्रिष्व]^g

militaire en particulier ; ou toute touffe laissée sur la tête]. — (1) Tresse, manière d'arranger la chevelure. — (2) Cheveux tressés [attachés autour de la tête ; ou mêlés de fleurs et couverts de perles, etc.] — (3) Touffe laissée sur la couronne de la tête. — (4) Cheveux collés ensemble, comme les portent les ascétiques. — (5) Chevelure non ornée [comme celle que portent les femmes en l'absence de leurs maris]. — (6) Cheveux propres et non mêlés. — (7) Cheveux nombreux ou ornés. — (8) Poils du corps. — (9) Barbe. — (10) Habillement ou parure.

^a Fém. ou कवरः masc. et कवरं neut. — ^b Quelques-uns ajoutent शटा. —

^c Aussi वेणी et प्रवेणी. — ^d Ces termes sont employés en composition avec un mot signifiant cheveu ; comme केशपाशः, केशपक्षः. — ^e Également तनूरुहं. — ^f Ou वेषः.

— ^g Les dix noms qui suivent prennent les trois genres.